

Monokulares IR-Nachtsichtgerät DN-900

DE

Bedienungsanleitung



*Zavarius*TM

ZX-3254-675

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.zavarius.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

INHALTSVERZEICHNIS

DE

Ihr neues Infrarot-Nachtsichtgerät	4
Lieferumfang	4
Wichtige Hinweise zu Beginn.....	5
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung.....	6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	7
Konformitätserklärung	7
Produktdetails.....	8
Inbetriebnahme	9
Batterien einsetzen	9
SD-Karte einsetzen.....	9
Verwendung	10
Einschalten	10
Ausschalten	10
Modus ändern.....	10
Foto aufnehmen.....	11
Video aufnehmen	11
IR-Beleuchtung einschalten (Nachtsicht- Funktion)	12
Aufnahme-Wiedergabe.....	13
Auslesen der Speicherkarte am PC.....	13
Einstellungen im Foto- und Video-Modus ...	14
Reinigung und Wartung	16
Problemlösungen.....	17
Technische Daten	18

IHR NEUES INFRAROT-NACHTSICHTGERÄT

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses monokularen InfrarotNachtsichtgerätes, mit dem Sie bei Dämmerung unbegrenzt und bei Nacht bis zu 500 m weit sehen können. Und auf Wunsch halten Sie alles in Bildern und Videos fest – sogar bei Tag.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Nachtsichtgerät optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- 1× Monokulares Infrarot-Nachtsichtgerät
- 1× Schutztasche
- 1× USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt

- SD-Karte bis max. 512 GB
- 5× Batterie Typ AA / Mignon

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit.
Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

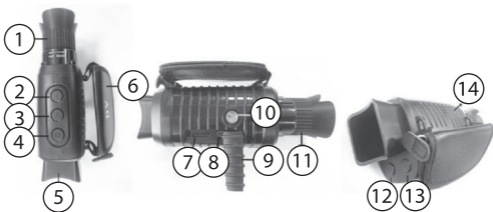
Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-3254-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863 und der KE: EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindetet.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-3254 ein.



PRODUKTDDETAILS



1. Objektiv
2. Hoch-Taste
3. Runter-Taste
4. Aufnahme-Taste
5. Bildschirm
6. Handschlaufe
7. Steckplatz für SD-Karte
8. USB-Anschluss
9. Abdeckung
10. Stativ-Gewinde
11. Fokussiererring
12. Ein/Aus-Taste

INBETRIEBNAHME

Batterien einsetzen

Entfernen Sie die Batterieabdeckung am Gerät. Legen Sie 5 AA-Batterien ein. Beachten Sie dabei die Polarität. Schließen Sie die Batterieabdeckung wieder.

SD-Karte einsetzen

Formatieren Sie die SD-Karte vor dem ersten Gebrauch am Computer. Wählen Sie das exFAT-Format. Beim Formatieren werden alle Dateien auf der SD-Karte gelöscht. Dies verlängert die Nutzungsdauer der Batterien. Öffnen Sie die Abdeckung des Steckplatzes und legen Sie die SD-Karte ein. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung. Drücken Sie auf die Kante der SD-Karte, um sie aus dem Steckplatz zu entfernen. Alternativ kann die Speicherkarte auch im Gerät über das Menü formatiert werden.

VERWENDUNG

Bitte beachten Sie, dass das Nachtsichtgerät im Dunkeln auf das jeweilige Umgebungslicht angepasst werden muss. Die IR-Beleuchtung ist standardmäßig im Dunkeln aktiviert, muss aber je nach Umgebung ggf. stark reduziert werden für ein optimales Bild. Als Grundregel gilt:

- Viel Restlicht: IR-Beleuchtung reduzieren/abschalten (z. B. helle Mondnacht, städtische Umgebung)
- Wenig Restlicht: IR-Beleuchtung zuschalten (z. B. Wald, mondlose Nächte, dunkle Räume)

Einschalten

Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** für 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten

Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** für 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Modus ändern

Drücken Sie die **Menü/Modus-Taste**, um zum Einstellungs-Menü zu wechseln. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Modus einzustellen (Video-, Foto- oder Wiedergabe-Modus).

Foto aufnehmen

Schalten Sie das Gerät ein. Die Standard-Einstellung ist der Video-Modus. Drücken Sie die **Menü/Modus-Taste**, um in den Foto-Modus zu wechseln. Zum Zoomen drücken Sie die **Hoch-Taste**. Der Wert der Vergrößerungsstufe erscheint auf dem Display. Drücken Sie die **Runter-Taste**, um das Zoomen rückgängig zu machen. Zum Erstellen eines Fotos drücken Sie die **Aufnahme-Taste**.

Video aufnehmen

Schalten Sie das Gerät ein. Die Standard-Einstellung ist der Video-Modus. Wenn nicht, drücken Sie die **Menü/Modus-Taste**, um in den Video-Modus zu wechseln. Zum Zoomen drücken Sie die **Hoch-Taste**. Der Wert der Vergrößerungsstufe erscheint auf dem Display. Drücken Sie die **Runter-Taste**, um das Zoomen rückgängig zu machen. Drücken Sie die **Aufnahme-Taste**, um das Video zu starten. Die Dauer der Aufnahme wird auf dem Display angezeigt. Drücken Sie die **Aufnahme-Taste** erneut, um die Aufnahme zu beenden.



HINWEIS:

Das Gerät beendet die Aufnahme automatisch, sobald die Speicherkarte voll ist.

**HINWEIS:**

Wenn Sie zu nah oder zu weit weg vom Ziel sind, wird die Qualität der Fotos oder Videos nicht optimal sein. Drehen Sie das Objektiv nach rechts oder links, um das Beobachtungsmotiv zu fokussieren.

**HINWEIS:**

In den Videos ist kein Ton vorhanden. Da der Beobachtungsabstand zu weit ist, kann der Ton nicht übertragen werden.

**IR-Beleuchtung einschalten
(Nachtsicht-Funktion)**

Wenn Sie sich in einer dunklen Umgebung befinden, drücken Sie im Foto/Video-Modus die **Hoch-Taste**, um die IR-Beleuchtung zu aktivieren. Das Bild wird dann in Schwarz-Weiß angezeigt. Die IR-Beleuchtung ist in 7 Stufen dimmbar. Je niedriger die Batteriekapazität, desto weniger Stufen stehen zur Verfügung. Drücken Sie die **Hoch-Taste** oder **Runter-Taste**, um die Stufe zu wechseln. Bei einer Batteriekapazität unter 25 % kann die IR-Beleuchtung nicht mehr aktiviert werden.

Aufnahme-Wiedergabe

Schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie die **Menü/Modus-Taste**, um in den Wiedergabe-Modus zu wechseln. Drücken Sie die **Hoch-Taste** oder **Runter-Taste** zum Anzeigen der Foto- und Video-Dateien. Drücken Sie die **Aufnahme-Taste**, um Video-Dateien zu starten. Drücken Sie die **Menü/Modus-Taste**, um das Video zu stoppen. Drücken Sie die **Menü/Modus-Taste** im Wiedergabe-Modus, um die folgenden Optionen zu wählen: Datei löschen, alle Dateien löschen, Datei sperren, alle Dateien sperren, Datei entsperren, alle Dateien entsperren.

Auslesen der Speicherkarte am PC

Schließen Sie das eingeschaltete Gerät mit dem USB-Kabel am PC an. Beim Anschluss an den PC erscheint das Gerät unter dem Namen „MSDC“ auf dem Bildschirm. Die Dateien befinden sich in dem Ordner „DCIM“. Kopieren Sie die Dateien auf Ihren PC.



HINWEIS:

Das USB-Kabel dient nur zum Übertragen der Dateien und nicht zum Aufladen des Gerätes.

Einstellungen im Foto- und Video-Modus

Drücken Sie die Menü/Modus-Taste, um Einstellungen vorzunehmen.

Menü	Funktion
Foto-Auflösung	10 MP (3648 × 2736 Pixel), 8 MP (3264 × 2448 Pixel), 5 MP (2992 × 1696 Pixel), 3 MP (2048 × 1536); VGA (640 × 480)
Video-Auflösung	2K (2560 × 1440 Pixel), Full HD (1920 × 1080 Pixel), HD (1280 × 720 Pixel)
Bildschirm-schoner	Aus, 1 Minute, 3 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten
Frequenz	50 Hz, 60 Hz
Automatischer Energiesparmodus	Legen Sie die Zeit fest, nach der das Gerät zum Energie- sparen ausgeschaltet wird, wenn es sich im Leerlauf befindet. Optionen: Aus, 1 Minute, 2 Minuten, 3 Minuten, 5 Minuten

Menü	Funktion
Datum und Uhrzeit	Stellen Sie Datum und Uhrzeit des Geräts ein. Drücken Sie die Menü/Modus-Taste, um zu den Einstellungen zurückzukehren.
Datumstempel	Fügen Sie den Datumstempel auf Fotos und Videos hinzu.
Sprache	Wählen Sie eine Sprache aus.
Formatieren	Formatieren Sie Ihre SD-Karte. Das Formatieren löscht alle Dateien einschließlich der geschützten Dateien. Bitte kopieren Sie die Dateien vor der Bestätigung.
Standard-einstellung	Setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellung zurück.
Firmware-Version	Der Benutzer kann die Informationen zur Firmware-Version einsehen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht feuchten, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts.

Um Schäden zu vermeiden, **vermeiden** Sie bitte die folgenden Praktiken:

- Verwendung des Geräts bei sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen.
- Lange Aufbewahrung oder Verwendung in feuchter Umgebung.
- Verwendung bei Regen oder im Wasser.
- Benutzung in einer Umgebung mit starken Erschütterungen.

Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

PROBLEMLÖSUNGEN

Problem	Lösungen
Hell/Dunkel-Wechsel im Bild	<ul style="list-style-type: none">• Zu nah am Motiv → Abstand vergrößern• IR-Beleuchtung verringern/ausschalten• Motiv zu hell → anderes Motiv wählen
Nachtsichtgerät lässt sich nicht scharfstellen	<ul style="list-style-type: none">• Am Fokussiering scharfstellen• IR-Beleuchtung anpassen, um Überbelichtung/ Unterbelichtung zu vermeiden

TECHNISCHE DATEN

Vergrößerung (digital)		bis zu 5-fach
Sichtweite	Bei Tag / Dämmerung	unbegrenzt
	Bei Nacht	Bis zu 500 m
Bildwinkel		12° × 7°
Austrittspupille		25 mm
Infrarot-Wellenlänge		850 nm
Nacht-Ausleuchtung		7-stufig
Blende		Jeweils F/1,4
Sucher-Auflösung		240 × 240
Foto-Auflösung		10 MP
Video-Auflösung		2K
Format	Foto	JPEG
	Video	MP4
CMOS-Sensor		3 MP
Speicher		SD-Karte bis 512 GB
Stromversorgung		5× Batterie Typ AA / Mignon

Batterielaufzeit	4 Std. (Infrarot), 8 Std. (Video)
Schutzart	IP20
Stativgewinde	Stativ-Gewinde mit 1/4"
Maße	158 × 65 × 45 mm
Gewicht	185, 2 g

Kundenservice:

DE : +49 (0)7631-360-350

CH: +41 (0)848-223-300

FR: +33 (0)388-580-202

PEARL GmbH

PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 / 19.05.2022 – EB//MF//RM

DN-900

FR

Appareil de vision nocturne infrarouge monoculaire

Mode d'emploi



*Zavarius*TM

ZX-3254-675

TABLE DES MATIÈRES

FR

Votre nouvel appareil	4
Contenu	4
Consignes préalables	5
Consignes de sécurité	5
Consignes pour les piles et leur recyclage	7
Consignes pour le traitement des déchets ...	8
Déclaration de conformité	9
Description du produit	10
Mise en marche	11
Insérer les piles.....	11
Insérer une carte SD	11
Utilisation	11
Allumer	12
Éteindre	12
Changer de mode	12
Prendre une photo	12
Video aufnehmen	12
Activer l'éclairage IR (fonction Vision nocturne)	13
Lecture d'enregistrements	14
Lire la carte mémoire sur un ordinateur.....	14
Réglages en mode Photo et Vidéo.....	15
Nettoyage et entretien	16
Dépannage	17
Caractéristiques techniques	18

VOTRE NOUVEL APPAREIL

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil de vision nocturne qui vous permet de voir la nuit jusqu'à 500 mètres de distance.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Appareil de vision nocturne infrarouge monoculaire
- Étui de protection
- Câble USB
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur www.pearl.fr) :

- Carte SD jusqu'à max. 512 Go
- 5 piles AA

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !

- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr).
- Les lunettes ne sont pas conçues pour une utilisation au volant. N'utilisez jamais ces lunettes en conduisant. Risque d'accident !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé

par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes pour les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont

dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.

- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez que des piles du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Consignes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-3254 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



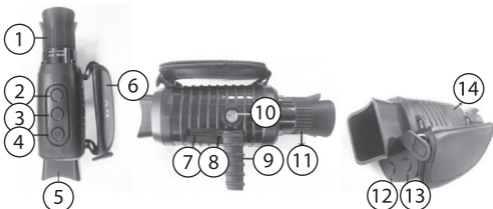
Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Objectif
2. Bouton Haut
3. Bouton Bas
4. Bouton Enregistrement
5. Écran
6. Dragonne
7. Fente pour carte SD
8. Port USB
9. Cache
10. Filetage trépied
11. Molette de mise au point
12. Bouton Marche/Arrêt
13. Bouton Menu/Mode
14. Couvercle du compartiment à piles

MISE EN MARCHÉ

Insérer les piles

Retirez le cache des piles sur l'appareil. Insérez 5 piles AA. Veillez à respecter la polarité. Refermez le cache du compartiment à piles.

Insérer une carte SD

Formatez la carte SD sur l'ordinateur avant de l'utiliser pour la première fois. Choisissez le format exFAT. Le formatage efface tous les fichiers de la carte SD. Cela permet de prolonger la durée d'utilisation des piles. Retirez le cache de la fente et insérez la carte SD. Veillez à respecter l'orientation. Appuyez sur le bord de la carte SD pour la sortir de son emplacement. Il est également possible de formater la carte mémoire dans l'appareil via le menu.

UTILISATION

Veillez noter que dans l'obscurité, l'appareil de vision nocturne doit être adapté à la lumière ambiante. L'éclairage IR est activé par défaut dans l'obscurité, mais il peut être nécessaire de le réduire fortement pour obtenir une image optimale, selon l'environnement. Procédez ainsi :

- Beaucoup de lumière résiduelle : réduire/désactiver l'éclairage IR (nuit claire, environnement urbain, etc.)

- Peu de lumière résiduelle : activer l'éclairage IR (forêt, nuit sans lune, pièces sombres, etc.)

Allumer

Maintenez le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant 3 secondes pour allumer l'appareil.

Éteindre

Maintenez le bouton Marche/Arrêt appuyé pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.

Changer de mode

Appuyez sur le bouton Menu/Mode pour basculer au menu Réglages. Maintenez le bouton appuyé pendant 2 secondes pour définir le mode (mode Vidéo, Photo ou Lecture).

Prendre une photo

Allumez l'appareil. Par défaut, le mode Vidéo est réglé. Appuyez sur le bouton Menu/Mode pour basculer en mode Photo. Pour effectuer un zoom, appuyez sur le bouton Haut. La valeur du niveau d'agrandissement s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton Bas pour annuler le zoom. Pour prendre une photo, appuyez sur le bouton Enregistrement.

Video aufnehmen

Allumez l'appareil. Par défaut, le mode Vidéo est réglé. Dans le cas contraire, appuyez sur le bouton Menu/Mode pour basculer en mode Vidéo. Pour effectuer un zoom, appuyez sur le bouton Haut. La valeur du niveau

d'agrandissement s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton Bas pour annuler le zoom. Appuyez sur le bouton Enregistrement pour démarrer la vidéo. La durée de l'enregistrement s'affiche à l'écran. Pour terminer l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton Enregistrement.



NOTE :

L'appareil cesse d'enregistrer dès que la carte mémoire est pleine.



NOTE :

Si vous êtes trop près ou trop loin de votre cible, la qualité des photos ou des vidéos ne sera pas optimale. Tournez l'objectif vers la droite ou vers la gauche pour faire la mise au point sur le sujet d'observation.



NOTE :

Les vidéos n'ont pas de son. La distance d'observation étant trop importante, le son ne peut pas être transmis.

Activer l'éclairage IR (fonction Vision nocturne)

Si vous vous trouvez dans un environnement sombre, appuyez sur le bouton Haut en mode Photo/Vidéo pour activer l'éclairage IR. L'image

s'affiche alors en noir et blanc. L'éclairage IR est réglable sur 7 niveaux. Plus la capacité des piles est faible, moins il y a de niveaux disponibles. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour changer de niveau. Si la capacité des piles est inférieure à 25 %, l'éclairage IR ne peut plus être activé.

Lecture d'enregistrements

Allumez l'appareil. Appuyez sur le bouton Menu/Mode pour basculer en mode Lecture. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour afficher les fichiers photo et vidéo. Appuyez sur le bouton Enregistrement pour lancer la vidéo. Appuyez sur le bouton Menu/Mode pour interrompre la vidéo. En mode Lecture, appuyez sur le bouton Menu/Mode pour sélectionner les options suivantes : supprimer un fichier, supprimer tous les fichiers, verrouiller un fichier, verrouiller tous les fichiers, déverrouiller un fichier, déverrouiller tous les fichiers.

Lire la carte mémoire sur un ordinateur

Connectez l'appareil allumé à l'ordinateur à l'aide du câble USB. Lors de la connexion à l'ordinateur, l'appareil apparaît à l'écran sous le nom "MSDC". Les fichiers se trouvent dans le dossier "DCIM". Copiez les fichiers sur votre ordinateur.



NOTE :

Le câble USB ne sert qu'à transférer les

fichiers et non à recharger l'appareil.

FR

Réglages en mode Photo et Vidéo

Appuyez sur le bouton Menu/Mode pour effectuer des réglages.

Menu	Fonction
Résolution photo	10 Mpx (3648 x 2736 px) 8 Mpx (3264 x 2448 px) 5 Mpx (2992 x 1696 px) 3 Mpx (2048 x 1536) ; VGA (640 x 480)
Résolution vidéo	2K (2560 x 1440 px) Full HD (1920 x 1080 px) HD (1280 x 720 px)
Économiseur d'écran	Éteint / 1 min / 3 min / 5 min / 10 min
Fréquence	50 Hz / 60 Hz
Mode Économie d'énergie automatique	Définissez le délai au bout duquel l'appareil s'éteint pour économiser de l'énergie lorsqu'il est inactif. Options : Éteint / 1 min / 2 min / 3 min / 5 min.

Menu	Fonction
Date et heure	Réglez la date et l'heure de l'appareil. Appuyez sur le bouton Menu/Mode pour retourner aux réglages.
Horodatage	Ajoutez l'horodatage aux photos et aux vidéos.
Langue	Sélectionnez une langue.
Formater	Formatez votre carte SD. Le formatage supprime tous les fichiers, y compris les fichiers protégés. Copiez les fichiers sur votre ordinateur.
Réglage par défaut	Restaurez les réglages par défaut de l'appareil.
Version du firmware	L'utilisateur peut consulter les informations sur la version du firmware.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux. N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil. Évitez les méthodes suivantes :

- Utilisation de l'appareil à des températures

très élevées ou très basses.

- Conservation prolongée ou utilisation dans un environnement humide.
- Utilisation sous la pluie ou dans l'eau.
- Utilisation dans un environnement soumis à de fortes vibrations.

Retirez les piles de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.

DÉPANNAGE

Problème	Solution possible
Changement clair / obscur dans l'image	<ul style="list-style-type: none"> • Trop proche du sujet → Augmenter la distance • Diminuer / Désactiver l'éclairage IR • Motif trop clair → Choisir un autre motif
La vision nocturne ne peut pas être mise au point	<ul style="list-style-type: none"> • Faire la mise au point sur la molette de mise au point • Ajuster l'éclairage IR pour éviter la surexposition/ sous-exposition

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Grossissement (numérique)		Jusqu'à 5 x
Portée	Jour / Soir	Illimité
	Nuit	Jusqu'à 500 m
Angle de champ		12° x 7°
Pupille de sortie		25 mm
Longueur d'onde infrarouge		850 nm
Éclairage nocturne		7 niveaux
Diaphragme		F/1,4 chacun
Résolution du viseur		240 x 240
Résolution photo		10 Mpx
Résolution vidéo		2K
Format	Photo	JPEG
	Vidéo	MP4
Capteur CMOS		3 Mpx
Mémoire		Carte SD jusqu'à 512 Go
Alimentation		5 piles AA

Autonomie des piles	4 h (infrarouge), 8 h (vidéo)
Indice de protection	IP20
Filetage trépied	1/4"
Dimensions	158 x 65 x 45 mm
Poids	185,2 g

**PEARL GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426
Buggingen
Service commercial PEARL France :
0033 (0) 3 88 58 02 02**

© REV1 / 01.06.2022 – EB//MF//RM